

## CURRICULUM VITAE

Name: Anne Christine Holopainen

### Contact Information:

Mobile: +358 50 5242 436  
E-mail: [anne.holopainen@kielikosmos.fi](mailto:anne.holopainen@kielikosmos.fi)

Date of birth: 8 May 1971

### Education:

- 2013 Vocational degree in Entrepreneurship (3-month programme)
- 2011-2013 **Master of Social Sciences** in World politics with specialisation in peace and conflict studies, University of Helsinki
- 1991-1997 **Master of Arts** in English translation and interpretation studies with subsidiary German, Finnish and International law, University of Turku
- One term spent at the University of Surrey, Department of Linguistic and International Studies in Guildford, England in 1993

### Other courses:

Advanced courses in Chinese language and politics at Renmin University, Beijing, summer 2013  
Chinese language courses in Shanghai (summer 2006), Beijing (summer 2007) and Taipei (summer 2009)  
French courses at the European Commission (2008-2010)  
Basic and intermediate courses in political science, Helsinki Open University (2002-2005)

### Work experience:

- 12/2013 **Entrepreneur, Language and Communications Company Kielikosmos**  
Drafting, editing and translation of various texts
- 11/2007-10/2010 **Translator at the European Commission in Brussels**  
Translation and proofreading of texts related to various EU policies from English, French and German into Finnish and from Finnish into English; drafting of summaries in English
- 9/1997-10/2007 **Head of Translation Department and translator at Kolster Oy Ab, Patent and Trademark Agency**  
Management of personnel and projects, external and internal communications of the department, liaison with clients  
Translation of legal and technical texts between Finnish, English, German and Swedish
- 9/2001-4/2002 **Lecturer at the University of Turku**  
Course on translation of legal and administrative texts, including an introduction into the Finnish and English legal systems

- 2/2000-4/2000 **Lecturer at the University of Helsinki**  
Course on translation of legal and administrative texts, including an introduction into the Finnish and English legal systems
- 2/1997-8/1997 **Freelance translator for Nokia Oy**
- 8/1996 **Executive Assistant at Foster Wheeler Energia Oy**
- 5/1996-7/1996 **Trainee at the International Office of the University of Turku**  
Counselling of foreign students, translation projects
- 5/1995-9/1995 **Sales and Executive Assistant at Ahlstrom Oy**
- 6/1992-8/1992 **Hotel assistant at Hotel Landkrug, Grossenbrode, Germany**

**Positions of trust:**

- 2012-2015  
Secretary of Finland-Nepal Friendship Association: communications, events management, updating of Facebook and Internet pages

- Key skills:** Excellent communications skills  
Finnish: mother tongue  
English and German: excellent  
French (level B2 at the European Commission), Mandarin (HSK test level 4) and Swedish: good  
Dutch, Italian and Spanish: elementary  
Strong computer skills (Microsoft Office, Internet, social media, SDL Trados, SPSS)

- Interests:** Travel, study, sports